INFLATABLE WINDSURF-SUP

DE AT CH

INFLATABLE WINDSURF-SUP
Gebrauchsanweisung

GB

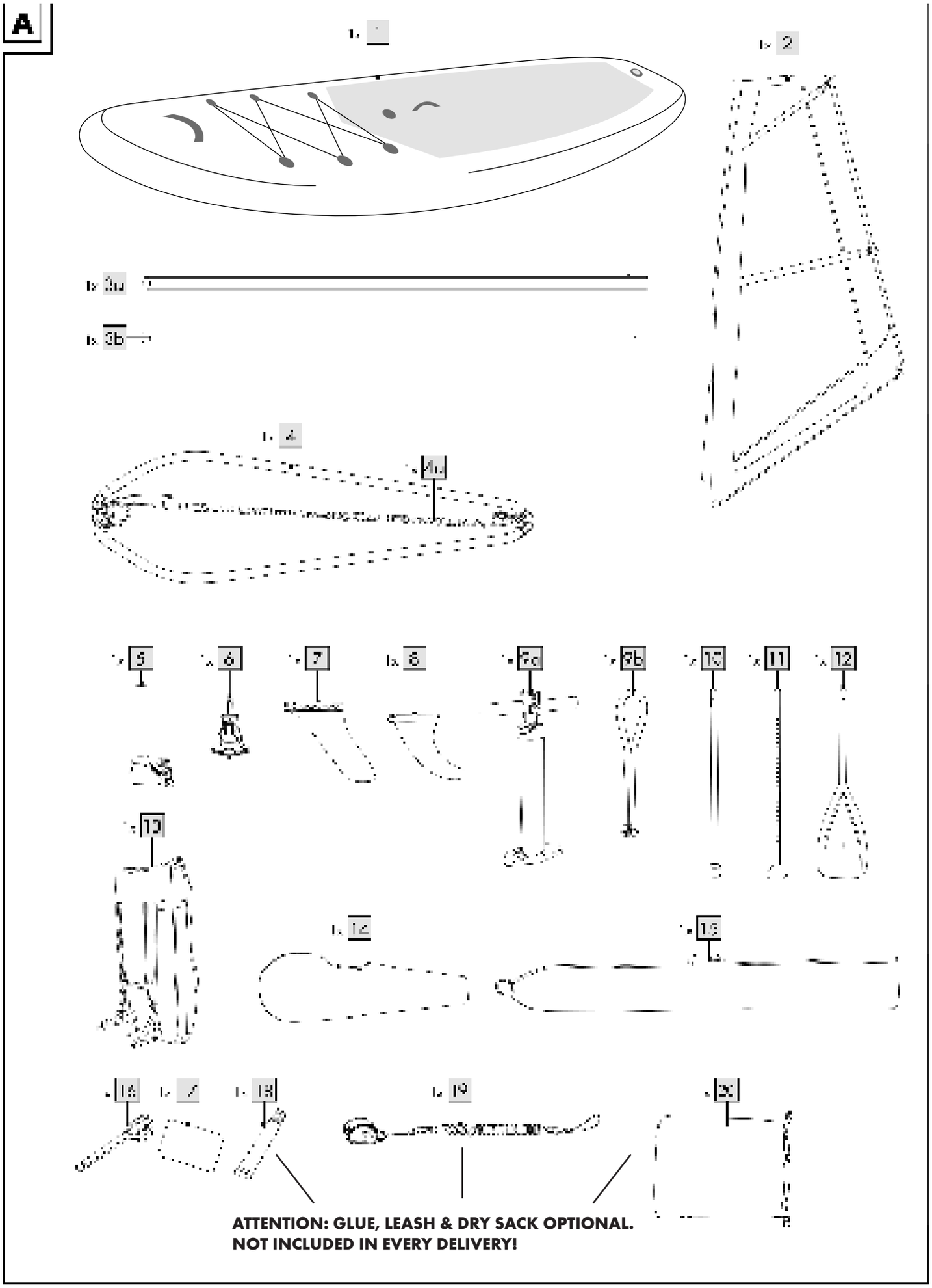
INFLATABLE WINDSURF-SUP
Instructions for use

CZ

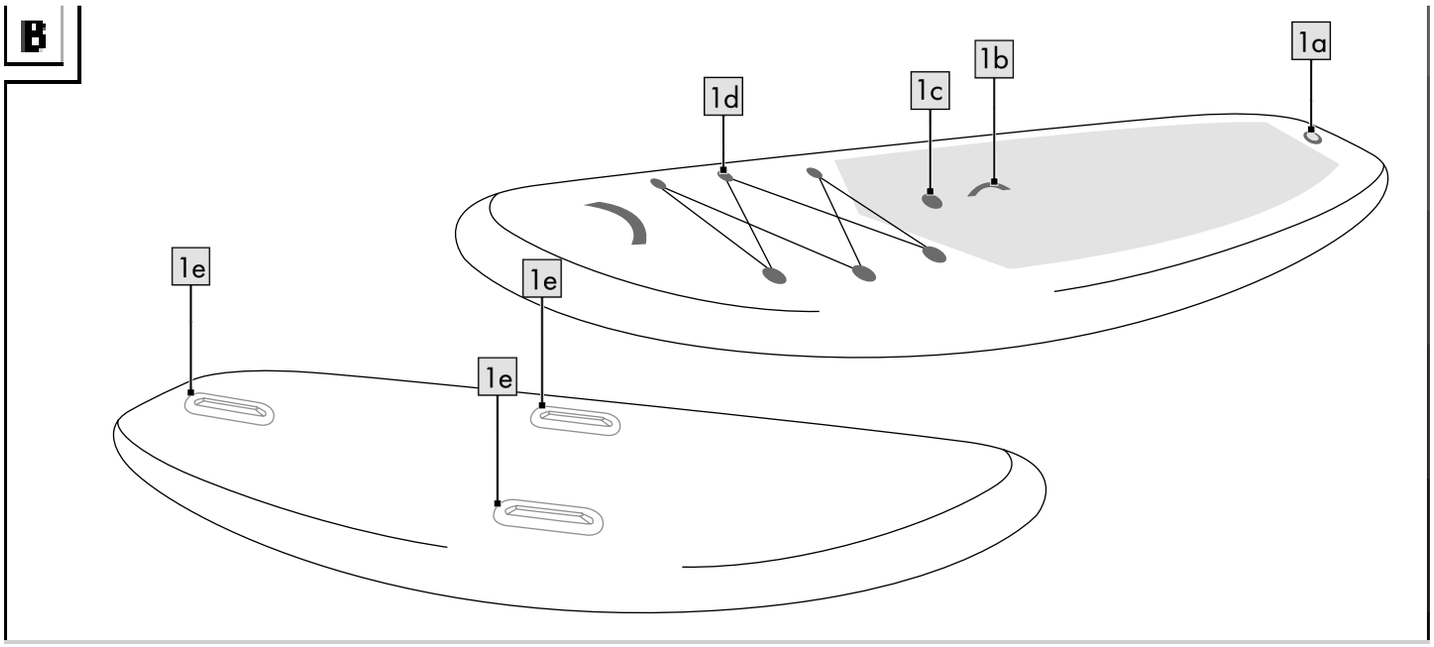
INFLATABLE WINDSURF-SUP
Návod k použití

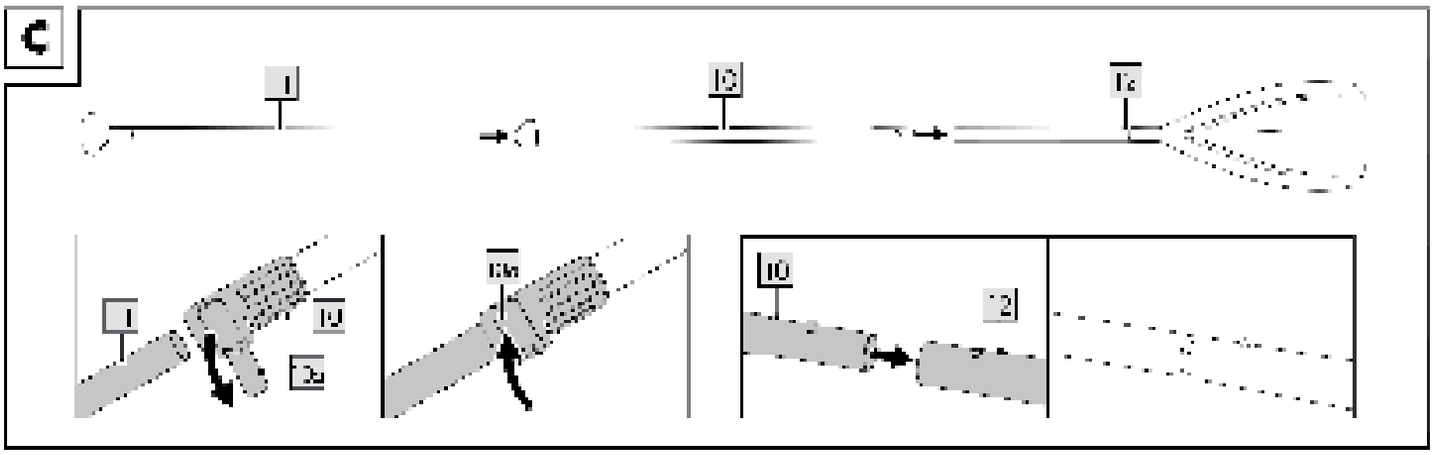
IAN 362041_2007

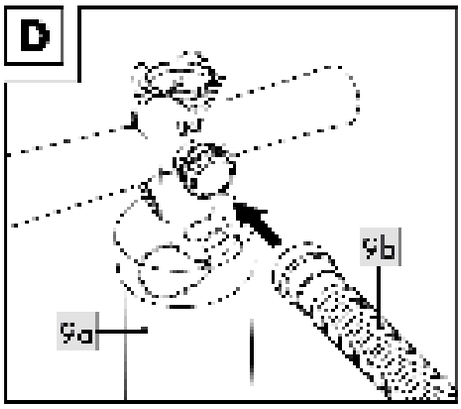
DE AT CH
GB CZ

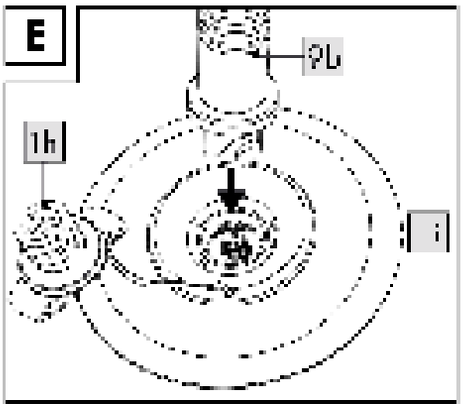


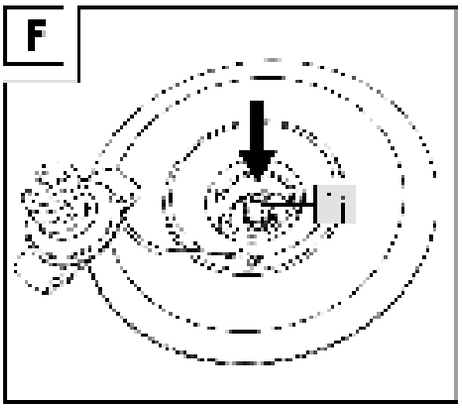
ATTENTION: GLUE, LEASH & DRY SACK OPTIONAL.
NOT INCLUDED IN EVERY DELIVERY!

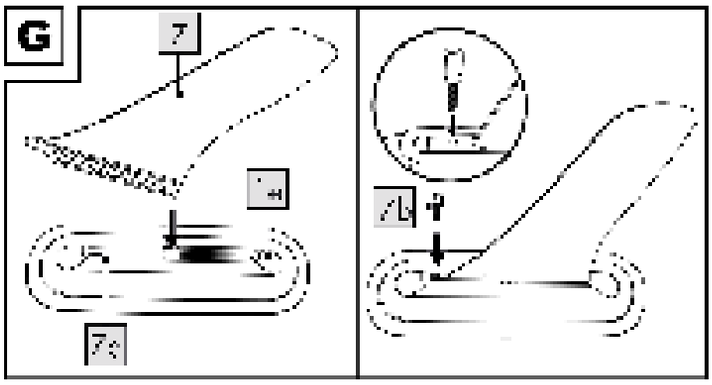

B
1a
1b
1c
1d
1e
1e
1e

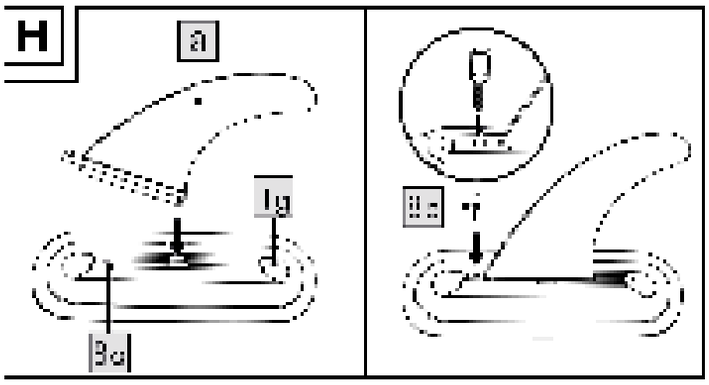

C
1
10
12
1
10
2a
10
12

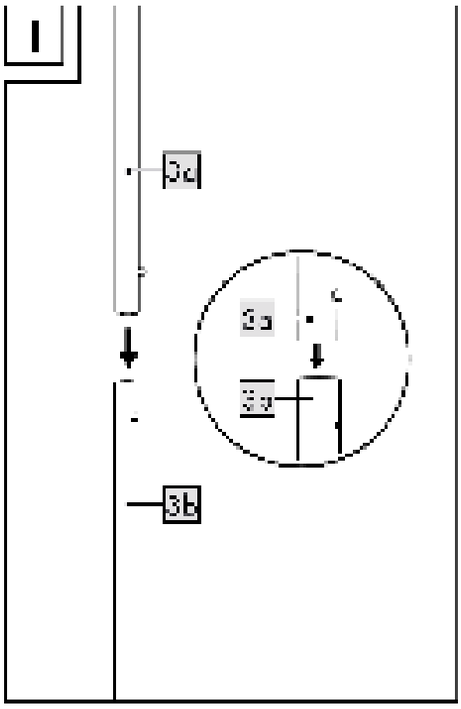

D
9a
9b

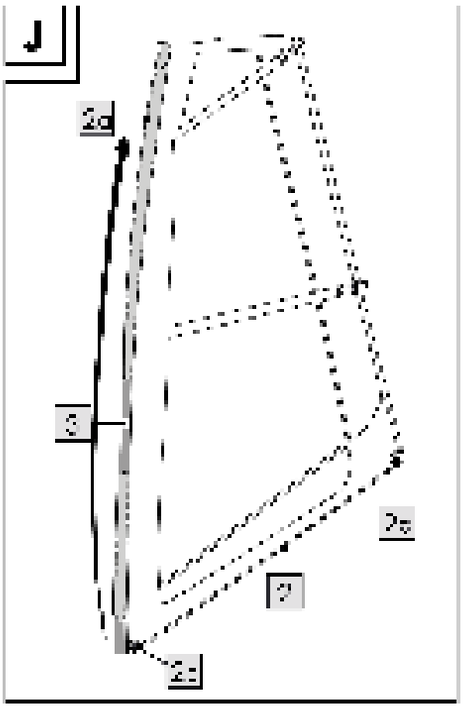

E
9b
1h
i

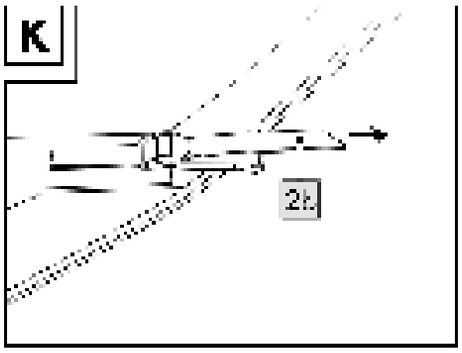

F
i

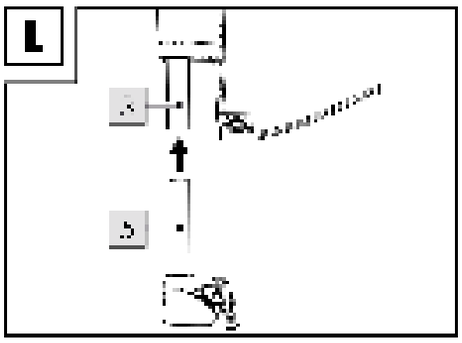

G
7
7a
7b

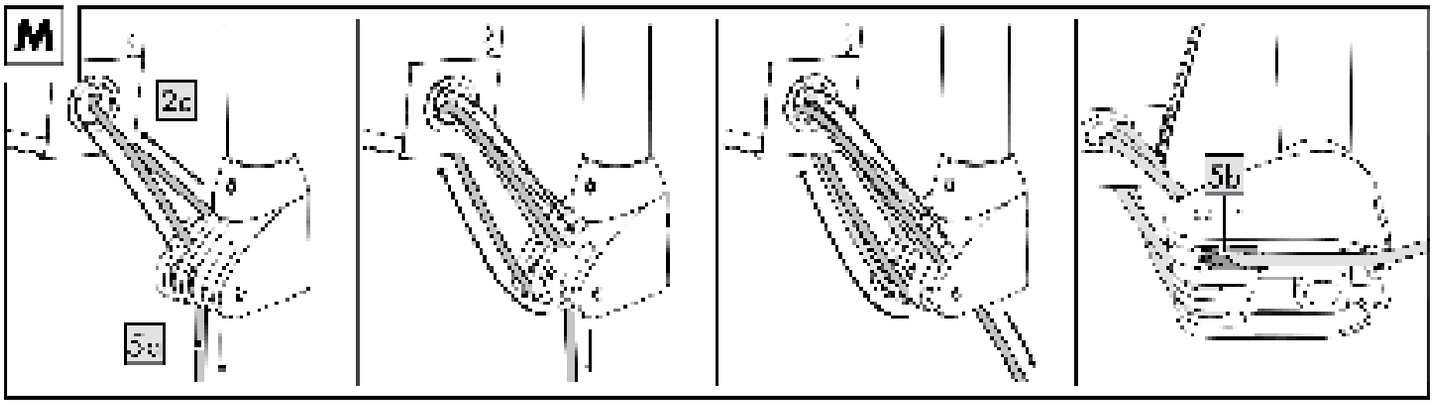

H
a
1g
3a

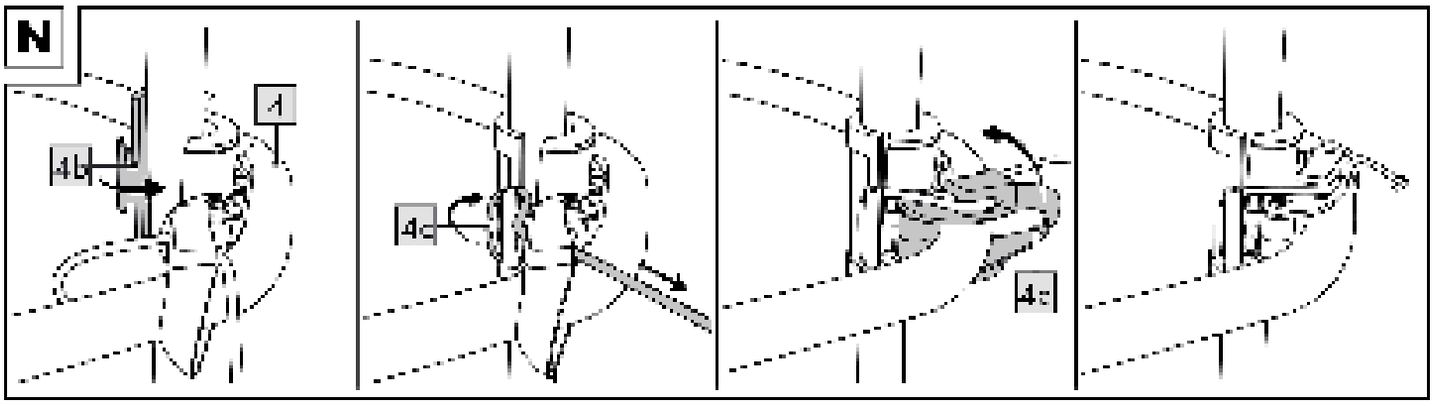

I
3a
3b

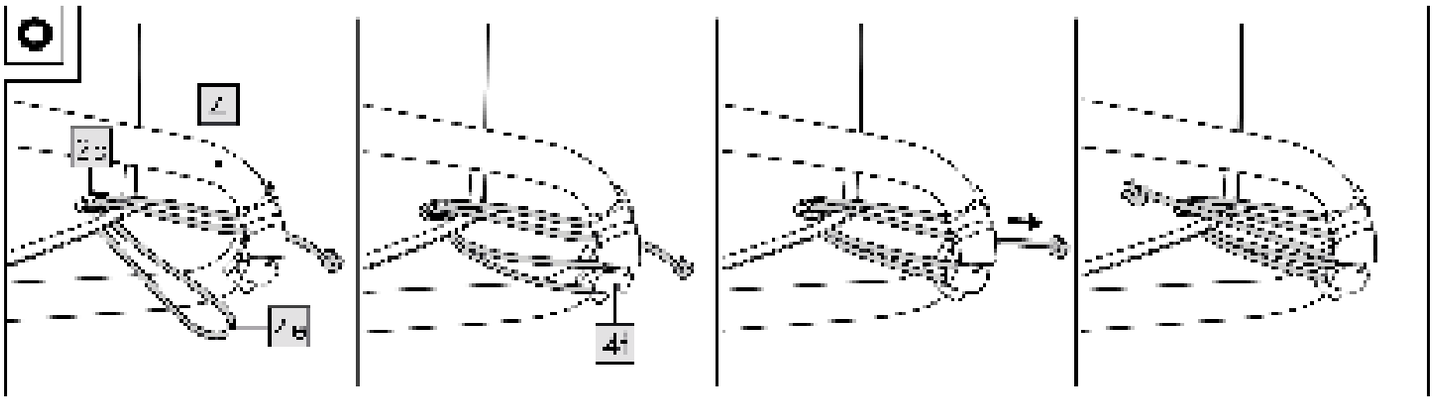

J
2a
2b
2c

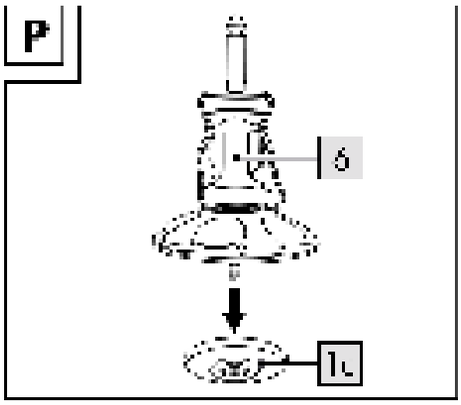

K
2b

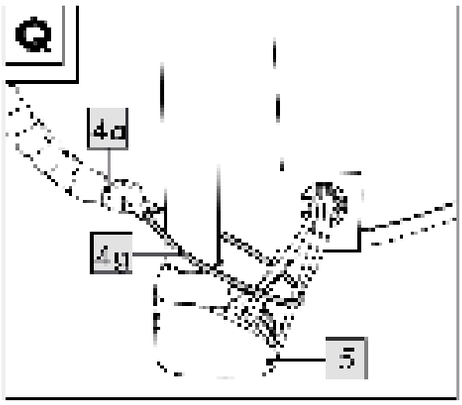

L

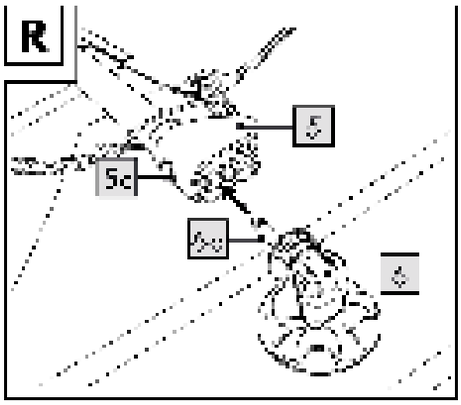

M
2c
5a
5b

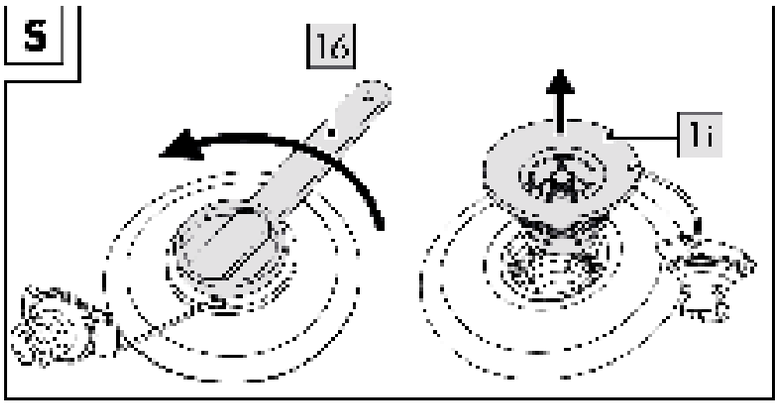

N
4
4b
4c
4e

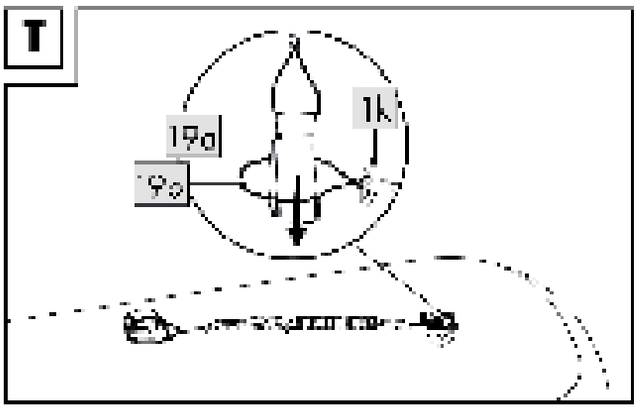

O
2a
4f

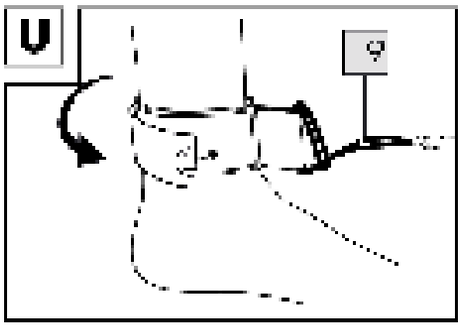

P
6
1k


Q
4a
4g
5


R
5
5c
6


S
16
1i


T
19a
1k


U
9

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.
Sie enthält wichtige Einzelheiten zum Artikel, dessen Aufbau, Betrieb und Pflege sowie Sicherheitsregeln. Da Wassersport immer Risiken birgt, verhindern genaue Kenntnisse über den Artikel eventuelle Personenschäden oder sogar Todesfälle.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Board (1)
1 x Segel (2)
1 x oberes Mastrohr (3a)
1 x unteres Mastrohr (3b)
1 x Gabelbaum (4)
1 x Aufholleine (4a)
1 x Mastverlängerung (5)
1 x Mastfuß (6)
3x Finne - US - Fin (7) oder Slot - Fin (8)
1 x Luftpumpe mit Manometer (9a)
1 x Schlauch (9b)
1 x Verlängerungsstange (10)
1 x Paddelstiel (11)
1 x Paddelblatt (12)
1 x Rucksack (13)
1 x Hülle für Gabelbaum (14)
1 x Tragetasche für Mast und Segel (15)
1 x Ventilschlüssel (16)
1 x Reparaturflicken (17)
*1 x Klebstoff (18)
*1 x Leash (19)
*1 x Dry sack (20)
1 x Gebrauchsanweisung
1 x Kurzanleitung

(*optional)

Teilebezeichnung Board (Abb. B)

- Ventil (1a)
- Tragegriff (1b)
- Schraubvorrichtung für den Mastfuß (1c)
- Gepäckvorrichtung (1d)
- Finnenkasten (1e)

Technische Daten

Höchstzulässige Nutzlast: 150 kg

= 1 = 0

Höchstzulässige Personenzahl:

Erwachsene: 1 Kinder: 0

Luftkammer:

1.0 bar/15 psi

Nenn-Betriebsdruck: max. 1,0 bar (15 psi)

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 03/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel kann als SUP mit dem mitgelieferten Paddel oder mit dem Segel zum Windsurfen verwendet werden.
Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch im Freizeitbereich entwickelt. Einsatzbereich: Geschützte Uferzonen bis 150 m – für Fahrten in geschützten küstennahen Gewässern, kleinen Buchten, auf kleinen Seen, schmalen Flüssen und Kanälen.
Nicht benutzen bei einer Windstärke größer als 4 und/oder bei einer Wellenhöhe größer als 0,3 m. Der Artikel ist keine Schwimmhilfe, kein Wasserspielzeug, kein Wintersportartikel und nur für Schwimmer geeignet! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

Ihre Umsicht und Selbsteinschätzung auf dem Wasser ist enorm wichtig.
Überschätzen Sie Ihre Kräfte und Steuerkünste niemals! Halten Sie sich stets in Ufernähe auf! Beachten Sie die Wetterlage, Unwetterwarnungen oder eventuelle Leuchtsignale!

ACHTUNG!

Bitte beachten Sie immer die Sicherheitsregeln und die geltenden gesetzlichen Vorschriften für Seen und offene Gewässer und tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets eine geprüfte Rettungsweste.

ACHTUNG!

Wenn Sie Anfänger sind, belegen Sie einen Windsurfkurs, bevor Sie den Artikel verwenden.

WARNUNG!

Tragen Sie eine Schwimmweste, wenn Sie mit dem Artikel auf dem Wasser sind.

Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie beim Paddeln sicher, dass das Gewicht auf dem Artikel stets gleichmäßig verteilt ist.
- Das aufgepumpte SUP-Board, das Paddel und die Finnen sind hart und können unter Umständen Verletzungen verursachen.
- Achten Sie beim Transport des Artikels auf umstehende Personen.
- Achten Sie beim Benutzen des Paddels auf andere Personen, die sich im Wasser befinden
- Tragen Sie einen Thermoanzug, wenn Sie bei kühleren Temperaturen paddeln. Es besteht Unterkühlungsgefahr!
- Machen Sie sich vor dem Paddeln mit dem Gewässer vertraut.
- Paddeln Sie niemals ohne eine weitere Person in der Nähe, wenn Sie sich nicht in gesicherten Badebereichen befinden.
- Halten Sie Abstand von Stromschnellen, Treibgut und anderen Hindernissen.
- VORSICHT BEI ABLANDIGEM WIND UND STRÖMUNGEN! Sie können abgetrieben werden.
- Nicht in brechenden Wellen benutzen.
- Verwenden Sie den Artikel niemals bei ablandigem Wind (Wind, der vom Land in Richtung Gewässer weht) oder bei ablandiger Strömung (Strömung, die vom Ufer fortführt). Sie können abgetrieben werden!
- Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild.
- Halten Sie sich stets an die örtlichen Schifffahrtsbestimmungen.
- Paddeln Sie nicht bei Gezeitenwechseln oder hohem Wellengang.
- Führen Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände mit.
- Der Artikel sollte vor dem Kontakt mit bedenklichen Flüssigkeiten oder Säuren geschützt werden. Hierdurch können irreparable Schäden entstehen.
- Schützen Sie den Artikel vor Hitze und Feuer! Vorsicht mit glühenden Zigaretten!
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht an steinigen Untergrund gelangen, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Den Artikel auf keinen Fall im aufgeblasenen Zustand auf Fahrzeugen transportieren.
- Lassen Sie den Artikel auf dem Wasser nie unbesetzt. Er wird schneller abgetrieben, als es schwimmend wieder erreicht werden kann.
- Beachten Sie vor dem Benutzen immer, dass Sie Paddel mitführen, da Sie ansonsten den Artikel nicht ausreichend manövrieren können.
- Benutzen Sie den Artikel nicht, wenn er ein Leck hat und Luft verliert.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen an dem Artikel vor. Änderungen jeder Art gefährden den Fahrbetrieb und führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Benutzen Sie den Artikel niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- Überschätzen Sie niemals Ihre Kräfte und teilen Sie Ihre Muskelkraft beim Paddeln so ein, dass die zurückgelegte Strecke mühelos wieder zurückgepaddelt werden kann.
  Halten Sie sich in geschützten Uferzonen bis 150 m auf und achten Sie auf wechselnde Wind- und Strömungsverhältnisse, welche die Fortbewegung deutlich erschweren können.
- Achten Sie beim Paddeln darauf, dass sich Ihre Füße nicht in der Befestigungsschnur oder dem Tragegriff verfangen.
- Der Artikel ist bis maximal 150 kg belastbar.
- Der Artikel trägt ausschließlich die Last von einer Person.

Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Pumpen Sie die innere Luftkammer des Artikels auf einen Betriebsdruck von maximal 0,8 bar (12 psi) auf.
- Pumpen Sie die äußere Luftkammer des Artikels auf einen Betriebsdruck von maximal 1 bar (15 psi) auf.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Öffnen Sie das Ventil und lassen Sie etwas Luft ab, wenn der Druck über 1 bar (15 psi) liegt.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung

kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile einstecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Verwenden Sie keinen Kompressor, um den Artikel aufzupumpen.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Das Ventil nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit ätzenden, spitzen oder gefährlichen Gegenständen, Chemikalien oder Flüssigkeiten vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, prüfen Sie das Board gründlich nach Lecks oder anderen Beschädigungen.
- Halten Sie den Artikel von Feuer und heißen Gegenständen (wie z. B. glühenden Zigaretten) fern.
- Transportieren Sie das Board nicht im aufgepumpten Zustand auf Fahrzeugen.

Aufbau

Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Wählen Sie eine glatte und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken und zu entfalten. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.
2. Ab dem zweiten Aufbau sollten Sie den Artikel auf eventuelle Schäden, Löcher und Risse untersuchen und diese, wie später beschrieben, abdichten. Wenn Sie erst einmal auf dem Wasser sind, können eventuelle Schäden nicht mehr behoben werden.

Paddel montieren (Abb. C)

1. Lösen Sie den Feststellhebel (10a) von der Verlängerungsstange (10).
2. Stecken Sie den Paddelstiel (11) in die Verlängerungsstange (10).
3. Ziehen Sie den Paddelstiel auf die gewünschte Länge aus der Verlängerungsstange.

Hinweis: Das Einstellen der richtigen Länge entnehmen Sie bitte aus dem Abschnitt „Paddellänge einstellen".

4. Drücken Sie den Feststellhebel (10a) an die Verlängerungsstange, um den Paddelstiel festzuklemmen.
5. Stecken Sie das offene Ende der Verlängerungsstange auf das Ende des Paddelblattes (12). Der Pin des Paddelstiels muss hörbar in der Pinbohrung der Verlängerungsstange einrasten.

Hinweis: Gehen Sie bei der Demontage in der umgekehrten Reihenfolge vor.

Paddellänge einstellen

Stellen Sie vor dem Benutzen des Boards die Paddellänge auf Ihre Körpergröße ein. Es gibt keine globalen Vorgaben, welche Länge für welche Körpergröße die Richtige ist. Wir empfehlen zum Ermitteln der richtigen Länge die Formel:

Körpergröße + 20 cm (8 inch)

Sie können auch wie folgt die Paddellänge ermitteln:

1. Strecken Sie den schwächeren Arm nach oben aus.
2. Stellen Sie mit der anderen Hand das Paddel unter den ausgestreckten Arm.
3. Verlängern oder verkürzen Sie das Paddel, bis es unter das Handgelenk des ausgestreckten Armes passt.

Wichtig: Ziehen Sie den Paddelstiel (11) nicht weiter als zur „STOP"-Markierung aus der Verlängerungsstange (10) heraus.
Eine ausreichende Stabilität kann sonst nicht gewährleistet werden.

Board aufpumpen

⚠ **ACHTUNG!**

- Der empfohlene Betriebsdruck beträgt maximal 1 bar (15 psi).
- Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißens der Schweißnähte besteht.
- Der Luftdruck kann sich in der Sonne erhöhen. Gleichen Sie den Luftdruck durch Ablassen der Luft aus dem Board aus.
- Verwenden Sie zum Aufblasen des Boards handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Aufsatzmöglichkeiten und Manometer.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen des Boards weder Kompressor noch Druckluftflasche. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Das Board immer vollständig aufpumpen.
- Pumpen Sie das Board nicht in der Nähe von spitzen oder scharfen Gegenständen sowie auf rauem oder kieseligem Untergrund auf.

⚠ **WICHTIG!**

- Öffnen Sie das Ventil nur zum Aufpumpen und Luft ablassen. Ansonsten kann es verunreinigt werden.
- Der Bereich um das Ventil muss immer trocken und sauber sein.
- Achten Sie darauf, dass kein Sand oder eine andere Verunreinigung in das Ventil gelangt.
- Legen Sie den Hebel der Pumpe um, um zwischen Doppelaktion (double action) und Einzelaktion (single action) zu wechseln.

SUP aufpumpen

- Der empfohlene Betriebsdruck beträgt 1 bar (15 psi).
- Verwenden Sie zum Aufpumpen des SUPs handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Aufsatzmöglichkeiten und Manometer.
- Das SUP immer vollständig aufpumpen.
- Pumpen Sie das SUP nicht in der Nähe von spitzen oder scharfen Gegenständen, wie auch auf rauem oder kieseligem Untergrund auf.
- Öffnen Sie das Ventil nur zum Aufpumpen und Luft ablassen. Ansonsten kann es verunreinigt werden, achten Sie darauf, dass kein Sand oder ähnliches in das Ventil gelangt.
- Der Bereich um das Ventil muss immer trocken und sauber sein.
- Um den Maximal-Druck zu erreichen, kann von Doppel- auf Einzelaktion umgestellt werden. Legen Sie den Hebel um, um zwischen Doppelaktion (double action) und Einzelaktion (single action) zu wechseln.
- Drehen Sie das Muttergewinde des Schlauches auf das Gewinde der Luftpumpe.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie den Schlauch auf das Gewinde drehen, das mit „IN" beschriftet ist.
- Drehen Sie den Ventildeckel gegen den Uhrzeigersinn aus dem Ventil. Stecken und drehen Sie im Uhrzeigersinn das Schlauchende auf das Ventil fest. Hinweis: Der Ventilstift muss sich dabei in der geschlossenen Position befinden.
- Pumpen Sie mit der Luftpumpe maximal 1 bar (15 psi) in das SUP.
- Drehen Sie das Schlauchende gegen den Uhrzeigersinn aus dem Ventil und setzen Sie den Ventildeckel auf das Ventil.
- Drehen Sie den Ventildeckel im Uh zeigersinn fest.

Luft ablassen

4. Drehen Sie den Ventildeckel gegen den Uhrzeigersinn auf.
5. Nehmen Sie den Ventildeckel ab und drücken Sie den Ventilstift herunter.
6. Hinweis: Wenn Sie den Ventilstift loslassen, geht er wieder in seine Ursprungsposition zurück und die Luft entweicht nicht weiter.
7. Drücken Sie den Ventilstift herunter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er in seiner Position bleibt. Die Luft entweicht jetzt vollständig.
8. Nach Beendigung des Luftentweichens drehen Sie den Ventilstift gegen den Uhrzeigersinn. Der Ventilstift geht wieder in seine Ausgangsposition zurück.

US-Finne montieren (1e)

Bevor Sie beginnen, vergewissern Sie sich, dass der Finnen-Box-Schlitz sauber und frei von Sand und Schmutz ist!

1. Schrauben Sie das Finnenplättchen von der Schraube ab und schieben Sie es in die Führung des Finnenkastens. Hinweis: Schieben Sie das Finnnenplättchen ganz nach vorne richtung Nose.
2. Setzen Sie die kleinen metallenen Führungszapfen der Finne ebenfalls in die Aussparung ein und schieben Sie die Finne in den Finnenkasten richtung Tail.
3. Die beiden Kunststoffzapfen liegen dann auf dem Finnenkasten auf.
4. Beachten Sie, dass dabei die Bohrung der Finne genau über dem Gewinde des Plättchens sitzt, fixieren Sie die Finne anhand der Schraube durch die Bohrung ins Finnenplättchen. Hinweis: Zur Längsverstellung die Befestigungsschraube um ein paar Umdrehungen lösen.
5. Die Schraube wieder festziehen.

Hinweis: Die Spitze der Finne zeigt richtung Tail des SUPs.

Zum Demontieren der Finnen führen Sie die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

... oder SLOT-Finne montieren (1e)

Bevor Sie beginnen, vergewissern Sie sich, dass der Finnen-Box-Schlitz sauber und frei von Sand und Schmutz ist!

1. Ziehen Sie den Stift seitlich aus der Finnenführung während Sie draufdrücken.
2. Schieben Sie die Finne in die Führung, sodass

die Aussparung in der Finne mit der Aussparung in der Finnenführung übereinstimmt.
3. Schieben Sie den Stift durch die kleine Führung bis er hörbar einrastet.
4. Achten Sie darauf, dass der Stift fest mit dem Band an der Finne fixiert ist, andernfalls kann er verloren gehen.

Zum Demontieren der Finne führen Sie die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Rigg montieren

Segel trimmen

1. Stecken Sie die beiden Mastrohre (3a) und (3b) ineinander (Abb. I). Der Arretierknopf muss dabei sichtbar einrasten.
2. Breiten Sie das Segel (2) aus und führen Sie den Mast (3) in den Masttunnel im Segel (2a) ein (Abb. J).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Öffnung des Rohres nach unten zeigt.

3. Ziehen Sie an den Gurten (2b), um die Segellatten zu spannen (Abb. K).
4. Stecken Sie den Mast (3) auf die Mastverlängerung (5) (Abb. L).
5. Führen Sie die Trimmleine (5a) durch die Öse des Segels (2c) und dann durch die Mastverlängerung durch, wie in Abbildung M dargestellt, und fixieren Sie anschließend die Trimmleine (5a) durch das Festklemmen in der Arretierung (5b) (Abb. M).

Gabelbaum anbringen

1. Öffnen Sie den Feststellhebel (4b) des Gabelbaums (4) und bringen Sie den Gabelbaum am Mast (3) an (Abb. N).
2. Fixieren Sie das Seil (4c), wie in Abbildung N dargestellt, und klemmen Sie es mit der Klemmvorrichtung (4d) ab.
3. Führen Sie das Seil (4e) durch die Öse (2d) und fixieren Sie es, wie in Abbildung O dargestellt.

Rigg am Board anbringen

1. Drehen Sie den Mastfuß (6) in die Schraubvorrichtung (1c) (Abb. P).
2. Bringen Sie die Gummischlaufe (4g) der Aufholleine (4a) so an der Mastverlängerung (5) an, wie in Abbildung Q dargestellt.
3. Klappen Sie den Mastfuß (6) zur Seite. Drücken Sie den Knopf (5c) an der Mastverlängerung und stecken Sie die Mastverlängerung (5) auf den Powerjoint (6a) (Abb. R).

Hinweis: Gehen Sie bei der Demontage des Riggs in umgekehrter Reihenfolge vor.

Leash (optional) am Artikel befestigen (Abb. T)

Befestigen Sie die Leash (19) an dem hinteren D-Ring (1k), wie in Abbildung T dargestellt.

1. Ziehen Sie die Schlaufe (19b) der Leash durch den D-Ring (1k).
2. Ziehen Sie die Fußgelenkbefestigung (19a) durch die Schlaufe (19b) der Leash, bis ein Knoten am D-Ring entstanden ist.

Leash verwenden (Abb. U)

⚠ **ACHTUNG!**

- Befestigen Sie niemals die Leash (19) an Ihrem Fußgelenk, wenn Sie den Artikel auf fließendem Gewässer (z. B. Gewässer mit Stromschnellen und Flüsse) verwenden.
- Befestigen Sie niemals die Leash an Ihrem Fußgelenk bei ablandigem Wind.
- Bei Benutzung des Artikels in tiefem Wasser befestigen Sie die Leash (19) am Fußgelenk, wie in Abbildung U dargestellt.

Transport

Rucksack

Zum Transportieren oder Lagern können Sie das Board im Rucksack (13) verstauen. Demontieren Sie den Artikel wie im Abschnitt „Luft ablassen" beschrieben. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

1. Legen Sie das Board auf einen sauberen, ebenen und trockenen Untergrund.
2. Rollen Sie das Board zusammen und stecken Sie es in den Rucksack.

Tragetasche

Zum Transportieren oder Lagern können Sie den Mast, das Segel und das Paddel in der Tragetasche (15) verstauen. Demontieren Sie den Mast, das Segel und das Paddel. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

Hülle

Zum Transportieren oder Lagern können Sie den Gabelbaum in der Hülle (14) verstauen. Demontieren Sie den Gabelbaum. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

Dry sack (optional)

Dem Artikel liegt zusätzlich noch ein spritzwassergeschützter Dry sack (20) bei. Im Dry sack können kleinere Gegenstände verstaut werden.

Hinweis: Beachten Sie, dass der Dry sack nicht wasserdicht ist. Verstauen Sie keine empfindlichen Gegenstände, wie z. B. Fotoapparate, im Dry sack.

Pflege, Lagerung, Reparatur, Wartung

Pflege

⚠ **ACHTUNG!**

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Gegenstände wie Messer oder Ähnliches. Verwenden Sie nur mildes Reinigungsmittel. Das Board nur mit geschlossenem Ventil und nach jedem Gebrauch reinigen.

1. Entfernen Sie die US Finne und das Schwert vom Board.
2. Legen Sie das Board auf einen sauberen, trockenen und ebenen Untergrund.
3. Spülen Sie das Board und die Finnen mit frischem Wasser und milder Seife ab, um sie von Salzkristallen, Sandkörnchen und anderen kleinsten Verschmutzungen zu befreien.
4. Wischen Sie alles mit einem trockenen und weichen Tuch ab.
5. Lassen Sie das Board und die Finnen anschließend vollständig trocknen.

Lagerung

⚠ **ACHTUNG!**

Bei unsachgemäßer Lagerung des Artikels besteht Gefahr der Schimmelbildung.

- Lagern Sie den Artikel an einem sauberen, gut belüfteten und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung, an dem er keinen größeren Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.
- Bei längerer Nichtbenutzung raten wir, den Artikel vollständig zu demontieren und in dem mitgelieferten Rucksack zu verstauen.
- Lagern Sie den Artikel für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen.
- Legen Sie keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel.
- Prüfen Sie den Artikel nach längerer Lagerung auf Abnutzungs- oder Alterungserscheinungen.

Reparatur

⚠ **ACHTUNG!**

Überprüfen Sie das Board vor jeder Verwendung auf Druckverlust, Löcher oder Risse. Verliert das Board an Luft, kann es an einer undichten Stelle am Ventil, an einem defekten Ventil oder einer undichten Stelle im Board liegen.
Bei größeren Schäden sollten Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen durchführen.
Kleinere Beschädigungen können Sie mit dem mitgelieferten Reparaturflicken (17) reparieren.

Ventil

Um zu überprüfen, ob das Ventil undicht oder defekt ist, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1i).
2. Stellen Sie sicher, dass sich kein Sand oder andere Fremdkörper im Ventil befinden.
3. Pumpen Sie das Board (1) vollständig auf.
4. Schließen Sie das Ventil.
5. Spülen Sie das Board um das Ventil herum mit Seifenwasser ab.

Bilden sich um das Ventil herum Blasen, muss das Ventil festgedreht oder ausgetauscht werden.

- **Ventil festdrehen (Abb. S):**

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1i).
2. Stecken Sie den Ventilschlüssel (16) auf das Ventil, bis er vollständig das Ventil greift.
3. Drehen Sie den Ventilschlüssel im Uhrzeigersinn, um das Ventil festzudrehen.
4. Schließen Sie das Ventil mit dem Ventildeckel und spülen Sie das Board um das Ventil herum mit Seifenwasser ab.
   Sollte keine Blasenbildung mehr vorkommen, ist das Ventil dicht.

- **Ventil austauschen (Abb. S):**

Bilden sich trotz Festdrehens des Ventils immer noch Blasen um das Ventil, muss dieses ausgetauscht werden.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board.
2. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil.
3. Stecken Sie den Ventilschlüssel (16) auf das Ventil, bis er vollständig das Ventil greift.
4. Drehen Sie den Ventilschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Ventil aus dem Board herausdrehen lässt.
5. Entnehmen Sie das defekte Ventil aus dem

Board.
6. Stecken Sie ein neues Ventil in das Board.

Hinweis: Ein Ersatzventil erhalten Sie unter der angegebenen Serviceadresse. Wir empfehlen für eine bessere Dichtung, etwas Silikonfett oder Vaseline um das Ventil zu schmieren.

7. Stecken Sie den Ventilschlüssel auf das Ventil und drehen Sie das Ventil im Uhrzeigersinn fest.
8. Setzen Sie den Ventildeckel auf das Ventil und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

Undichte Stelle

Reparieren Sie undichte Stellen am Board nur mit geeignetem Klebstoff. Ein Klebstoff ist im Lieferumfang enthalten. Reparaturen mit ungeeigneten Klebstoffen können zu weiteren Beschädigungen führen!

Geeignete Klebstoffe erhalten Sie im Fachhandel.

Hinweis: Kleine Stellen (kleiner als 2 mm) können Sie auch nur mit dem Klebstoff reparieren, in dem Sie den Klebstoff direkt auf die Stelle kleben. Bei größeren undichten Stellen (größer als 2 mm) gehen Sie wie folgt vor:

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board.
2. Reinigen Sie die zu reparierende Stelle gründlich.
3. Trocknen Sie die gereinigte Stelle.
4. Nehmen Sie einen der Flicken und schneiden Sie ein Stück zurecht, das den beschädigten Bereich abdeckt und an allen Seiten um 1,5 cm übersteht.
5. Tragen Sie den Klebstoff sowohl auf die undichte Stelle als auch auf den ausgeschnittenen Flicken auf. Lassen Sie den Klebstoff ca. 2-4 Minuten antrocknen.
6. Drücken Sie den Flicken mit einem weichen Gegenstand fest auf die undichte Stelle. Achten Sie darauf, dass Sie auf einer ebenen Unterlage ohne Knitter oder Falten arbeiten. Entfernen Sie mögliche Luftblasen mit einem abgerundeten Gegenstand sanft von innen nach außen.
7. Lassen Sie den Klebstoff nach der Reparatur mindestens 12 Stunden trocknen.
8. Tragen Sie nach dem Trocknen Klebstoff auf die Ränder des Flickens auf.
9. Lassen Sie den Klebstoff ca. 4 Stunden trocknen.

Wichtig: Bevor Sie nach der Reparatur mit dem Board ins Wasser gehen, überprüfen Sie die reparierte Stelle auf Abdichtung. Bei sehr großen Schäden sollten Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen durchführen. Geben Sie das Board zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.

Wartung

Prüfen Sie regelmäßig, ob die Pumpe vor und während des Betriebes gut geschmiert ist. Öffnen Sie zum Schmieren den oberen Deckel und tragen Sie eine dünne Schicht Öl oder Fett auf die Dichtungen und die Leitung auf.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Serviceabwicklung

IAN: 362041_2007

DE Service Deutschland
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: de.f2@nws-service.com

AT Service Österreich
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: at.f2@nws-service.com

CH Service Schweiz
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: ch.f2@nws-service.com

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality item. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Only use this item in the manner described and for the purpose for which it is intended. Store these instructions for use carefully. When passing the item on to third parties, please also hand over all accompanying documents.
They contain important details about the product, including instructions for assembly, use and care, as well as safety regulations. There is always a risk associated with water sports; to avoid injury, or even death, it is therefore important that you have detailed knowledge about this product.

Package contents (Fig. A)

1 x board (1)
1 x sail (2)
1 x upper mast tube (3a)
1 x lower mast tube (3b)
1 x wishbone boom (4)
1 x tripping line (4a)
1 x mast extension (5)
1 x mast stand (6)
3x fin - US (7) or Slot fin (8)
1 x air pump with manometer (9a)
1 x hose (9b)
1 x extension pole (10)
1 x paddle handle (11)
1 x paddle blade (12)
1 x backpack (13)
1 x case for wishbone boom (14)
1 x carry-case for mast and sail (15)
1 x valve key (16)
1 x repair patches (17)
*1 x glue (18)
*1 x leash (19)
*1 x dry sack (20)
1 x instructions for use
1 x quick start guide
(*optional)

Parts list board (Fig. B)

- valve (1a)
- carry-handle (1b)
- screwing device for the mast stand (1c)
- luggage apparatus (1d)
- fin case (1e)

Technical data

Maximum permissible carrying capacity: 150kg

= 1 = 0

Permissible number of persons:
Adults: 1 Children: 0

Air chamber:

1.0 bar/15 psi

Nominal operating pressure: maximum 1.0bar (15psi)

Date of manufacture (month/year): 03/2021

Intended use

The product can be used as SUP for windsurfing with the paddle or sail supplied.
This product has been designed for private use for recreation. Areas of application: Sheltered shore zones up to 150m – for trips in sheltered coastal waters, small bays, small lakes, narrow rivers and canals.
Do not use in winds stronger than a force of 4 and/or in waves higher than 0.3m. The product is not a swimming aid, aquatic toy or winter sport product and is only suitable for swimmers! Not suitable for children under 14 years of age.

Safety information

WARNING!

It is extremely important that you exercise caution and self-awareness when on the water. Never overestimate your strength and boat-handling skills! Always stay close to the shore! Pay attention to the weather conditions, storm warnings and any light signals or flares!

WARNING!

Please observe the safety rules and applicable statutory regulations for lakes and open waters and, for your own safety, always wear a tested buoyancy vest.

WARNING!

If you are a beginner, take a windsurfing course prior to using the product.

WARNING!

Wear a life jacket when you are on the water with the product.

Risk of injury!

- When paddling, ensure that your weight is always evenly distributed on the product.
- The inflated SUP board, the paddle and fins are hard, and can potentially cause injury.
- Pay attention to people who may be standing in the product's general area when transporting the product.
- When using the paddle, look out for people in the water.
- Wear a wetsuit when paddling in cooler temperatures. There is a risk of hypothermia!
- Familiarise yourself with the body of water before paddling.
- Never paddle without an additional person nearby if you are not paddling in safe swimming areas.
- Keep a safe distance from rapids, flotsam and other obstacles.
- BEWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS! You can be driven off course.
- Do not use in breaking waves.
- Never use the product in offshore wind conditions (wind that is blowing from the land towards the water) or in offshore currents (currents moving away from the shore). You can be driven off course!
- Pay attention to the instructions on the rating label.
- Always comply with the local maritime navigation rules.
- Do not go paddling when the tide is turning or when waves are high.
- Do not take any sharp or pointed objects with you.
- The product should be protected from contact with potentially unsafe liquids or acids. These could cause irreparable damage.
- Protect the product from heat and fire! Be careful with lit cigarettes!
- To avoid damage to the product, ensure that it does not come into contact with stony ground.
- Never transport the product on vehicles while the product is still inflated.
- Never leave the product unattended on the water. It will be carried away too fast for a swimmer to be able to reach it.
- Before using the product, always make sure that you have the paddle with you, otherwise you will not have sufficient control over the product.
- Do not use the product if it is leaking and losing air.
- Do not make any technical modifications to the product. Modifications of any kind will impair the operability of the product and the warranty will no longer be valid.
- Never use the product under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never overestimate your strength; always pace yourself when paddling so that you can easily retrace the distance you have covered. Stay within 150m shoreline safety zones and pay attention to changing winds and currents that can severely hamper your ability to move forward.
- When paddling, ensure that your feet do not become ensnared in the retaining cord or the handle.
- The product can withstand a maximum load of 150kg.
- The product can only carry the weight of one person.

Preventing damage to the product!

- All inflatable products are sensitive to cold. Never unfold and inflate the product at temperatures below 15 °C!
- Inflate the product's inner air chamber to a fill pressure maximum of 0.8bar (12psi).
- Inflate the product's outer air chamber to a fill pressure maximum of 1bar (15psi).
- If the air pressure increases in direct sunlight, this must be rectified by releasing the corresponding amount of air.
- Open the valve and release some air if the pressure is higher than 1bar (15psi).
- Ensure that the product does not come into contact with stones, gravel or sharp objects, particularly when inflated, and do not allow it to rub or scrape against rough surfaces as this can cause damage.
- Only insert a suitable pump adapter into the safety valves. Otherwise the valves could be damaged.
- Do not use a compressor to inflate the product.
- Do not over-inflate – this can result in the seams splitting open. Ensure the valve is firmly closed after inflating.

- Avoid contact with corrosive, pointy or hazardous items, chemicals or liquids. Should this happen regardless, check the board thoroughly for leaks or other damage.
- Keep the product away from fire and hot items (e.g. lit cigarettes).
- Do not transport the board on vehicles while inflated.

Assembly

Follow the step-by-step assembly instructions in the order given.

1. Select a suitable area that is clean and smooth and has enough room to unpack and unfold the product. Make sure that all the parts are included and are in perfect condition.
2. When assembling the product for the second time, and subsequently, check for any damage, holes or tears and seal them as described further on. Once you are on the water, it is too late to repair any damage.

Assembling the paddle (Fig. C)

1. Release the locking lever (10a) on the extension pole (10).
2. Insert the paddle handle (11) into the extension pole (10).
3. Extend the paddle handle out of the extension pole to the desired length.

Note: please refer to the section 'Adjusting the paddle length' to set the correct length of the paddle handle.

4. Press the locking lever (10a) on the extension pole to lock the paddle handle.
5. Attach the open end of the extension pole to the end of the paddle blade (12). The pin of the paddle handle must audibly click into the pin drill hole of the extension pole.

Note: proceed in the reverse order to disassemble the product.

Adjusting the paddle length

Before use, adjust the paddle length to your body size. There are no universal guidelines determining the correct length for any body size. We recommend following this formula to determine the correct length: **Total height of person + 20cm (8 inches)**

You can also determine the paddle length in the following way:

1. Extend your non-dominant arm upwards.
2. Use your other hand to place the paddle under your outstretched arm.
3. Extend or shorten the paddle until it fits under the wrist of the outstretched arm.

Important: do not pull the paddle handle (11) out of the extension pole (10) past the 'STOP' mark.

Otherwise, an appropriate level of stability cannot be guaranteed.

Inflating the board

⚠ WARNING!

- The recommended operating pressure is maximal1bar (15psi).
- Avoid over-inflation, otherwise you risk overstretching the seams, or even splitting them.
- The air pressure can increase when exposed to the sun. Compensate the air pressure by releasing air from the board.
- Use commercially available foot pumps or double-action hand pumps with the appropriate attachments and pressure gauge to inflate the product.
- Do not use a compressor or compressed air canister to inflate the product. This can lead to damage.
- Always fully inflate the board.
- Do not inflate the board near sharp or pointed objects, or on rough or stony ground.

⚠ IMPORTANT!

- Only open the valve to inflate and deflate. Otherwise it can become contaminated.
- The area around the valve must always be clean and dry.
- Ensure that sand or other contaminants do not get into the valve.
- Switch the lever of the pump in order to alternate between double action and single action.

Inflate the SUP

- The recommended operating pressure is 1 bar (15 psi).
- To inflate the SUP, use commercially available foot pumps or double-stroke piston pumps with appropriate attachments and pressure gauges.
- Always inflate the SUP completely.
- Do not pump up the SUP near sharp or pointed objects or on rough or pebbly surfaces.
- Only open the valve to inflate and deflate. Otherwise it can become contaminated, make sure that no sand or similar gets into the valve.
- The area around the valve must always be dry and clean.
- To reach the maximum pressure, you can switch from double to single action. Flip the lever to switch between double action and single action.
- Screw the nut thread of the hose onto the thread of the air pump.
- Note: Be sure to turn the hose to the thread marked „IN".
- Turn the valve cap counterclockwise out of the valve.
- Plug and screw the end of the hose onto the valve clockwise. Note: The valve pin must be in the closed position.
- Use the air pump to pump a maximum of 1 bar (15 psi) into the SUP.
- Turn the end of the hose counterclockwise out of the valve and place the valve cap on the valve.
- Tighten the valve cap clockwise.

Deflate air

1. Turn the valve cover counterclockwise.
2. Remove the valve cover and press down the valve pin.
3. **Note:** When you release the valve pin, it will return to its original position and the air will not escape any further.
4. Press the valve pin down and turn it clockwise until it remains in its position. The air now escapes completely.
5. When the air leak is complete, turn the valve pin counterclockwise. The valve pin returns to its original position.

Mount US fin (1e)

Before you start, make sure that the fin box slot is clean and free of sand and dirt!

1. Unscrew the fin plate from the screw and push it into the slot of the fin box. Note: Push the fin plate completely forward towards the nose.
2. Insert the small metal slot pins of the fin into the recess and push the fin into the fin box towards the tail.
3. The two plastic pins rest then on the fin box.
4. Make sure that the hole of the fin is exactly over the thread of the platelet, fix the fin with the screw through the hole into the platelet. **Note:** For longitudinal adjustment loosen the fixing screw by a few turns.
5. Retighten the screw.

Note: The tip of the fin points towards the tail of the SUP.

To disassemble the fin, run the assembly steps in reverse order.

...or mount the SLOT fin (1e)

Before you start, make sure that the fin box slot is clean and free of sand and dirt!

1. Pull the pen sideways out of the fin slot while pressing on it.
2. Slide the fin into the slot so that the recess in the fin matches the recess in the fin slot.
3. Push the pin through the small slot until you hear it click into place.
4. Make sure that the pin is firmly fixed to the fin with the cord, otherwise it can be lost.

To disassemble the fin, run the assembly steps in reverse order.

Mounting the rig

Trimming the sail

1. Insert the two mast tubes (3a) and (3b) into each other (Fig. I). The locking button must visibly engage.
2. Spread the sail (2) and insert the mast (3) into the mast tunnel in the sail (2a) (Fig. J).

Note: make sure that the opening of the tube is pointing downwards.

3. Pull on the straps (2b), in order to tighten the sail battens (Fig. K).
4. Attach the mast (3) to the mast extension (5) (Fig. L).
5. Feed the trim line (5a) through the eyelet on the sail (2c) and then through the mast extension as shown in Figure M, then fix the trim line (5a) by clamping it in the catch (5b) (Fig. M).

Installing the wishbone boom

1. Open the locking lever (4b) of the wishbone boom (4) and attach the wishbone boom to the mast (3) (Fig. N).
2. Attach the rope (4c), as shown in Figure N, and clamp it with the clamping device (4d).
3. Run the rope (4e) through the eye (2d) and fix it, as shown in Figure O.

Attaching the rig to the board

1. Turn the mast stand (6) into the screwing device (1c) (Fig. P).

2. Attach the rubber loop (4g) of the rudder (4a) to the mast extension (5), as shown in Figure Q.
3. Fold the mast base (6) to one side. Press the button (5c) on the mast extension and attach the mast extension (5) to the power joint (6a) (Fig. R).

Note: proceed with the dismantling of the rig in the reverse order.

Attaching the leash (optional) to the product (Fig. T)

Attach the leash (19) to the rear D-Ring (1k) as shown in Figure T.

1. Pull the loop (19b) of the leash through the D-Ring (1k).
2. Pull the ankle attachment (19a) through the loop (19b) of the leash until there is a knot on the D-Ring.

Using the leash (Fig. U)

⚠ **WARNING!**

- Never attach the leash (19) to your ankle when you are using the product on flowing bodies of water (e.g. bodies of water with rapids and rivers).
- Never attach the leash to your ankle in off-shore winds.
- When using the product in deep waters, always affix the leash (19) to your ankle, as shown in Figure U.

Transportation

Backpack

You can transport or store the board in a backpack (13). Disassemble the product as described in the section 'Deflating'. Ensure that the product is completely clean and dry.

1. Place the board on a clean, even and dry surface.
2. Roll the board together and insert it into the backpack.

Carry-case

You can transport or store the mast, sail and paddle in the carry-case (15). Disassemble the mast, sail and paddle. Ensure that the product is completely clean and dry.

Case

You can transport or store the wishbone boom in the case (14). Disassemble the wishbone boom. Ensure that the product is completely clean and dry.

Dry sack (optional)

A splash-proof dry sack (20) comes with the product. Smaller objects can be kept in the dry sack.

Note: the dry sack is not waterproof. Do not store any sensitive items, such as cameras, in the dry sack.

Care, storage, repairs and maintenance

Care

⚠ **WARNING!**

Do not use harsh cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic objects such as knives, or similar. Only use mild cleaning agents. Clean the board only when the valve is closed, and after every use.

1. Remove the US fin and the centreboard from the board.
2. Place the board on a clean, even and dry surface.
3. Clean the board and fins with fresh water and mild soap in order to remove any salt crystals, grains of sand and any other minor contamination.
4. Wipe everything down with a soft, dry cloth.
5. Let the board and fins dry completely afterwards.

Storage

⚠ **WARNING!**

Mould may form if the product is not stored properly.

- Store the product in a clean, dry, well-ventilated location away from direct sunlight, where it is not exposed to major temperature fluctuations.
- When not in use for an extended period, we recommend that you disassemble the product completely and store it in the backpack provided.
- Store the product in a safe place, out of reach of children.
- Do not place heavy or sharp objects on the product.
- After an extended storage period, check the product for wear and tear, or signs of ageing.

Repairs

⚠ **WARNING!**

Before every use, check the board for pressure loss, holes or tears. If the board is leaking air, this could be due to a leaking valve, a defective valve, or a leak in the board itself.
Under no circumstances should you attempt to repair larger damaged areas yourself.
You can repair minor damage with the repair patch provided (17).

Valve

To check whether the valve is leaking or defective, proceed as follows:

1. Turn the valve cover (1h) anti-clockwise and remove it from the valve (1i).
2. Ensure that there is no sand or other foreign objects in the valve.
3. Fully inflate the board (1).
4. Close the valve.
5. Rinse the area of the board around the valve with soapy water.

If bubbles form around the valve, the valve must either be tightened or replaced.

- **Tightening the valve (Fig. S):**

1. Turn the valve cover (1h) anti-clockwise and remove it from the valve (1i).
2. Place the valve key (16) on the valve until it fully grips the valve.
3. Tighten the valve by turning the valve key clockwise.
4. Close the valve with the valve cover and rinse the area of the board around the valve with soapy water.
   If no more bubbles form, the valve is tightly sealed.

- **Replacing the valve (Fig. S):**

If bubbles still form around the valve even after tightening the valve, then it must be replaced.

1. Completely release the air from the board.
2. Turn the valve cover (1h) anti-clockwise and remove it from the valve.
3. Place the valve key (16) on the valve until it fully grips the valve.
4. Turn the valve key anti-clockwise until the valve can be removed from the board.
5. Remove the defective valve from the board.
6. Insert a new valve into the board.

Note: you may order a replacement valve from the customer service address below. For optimal sealing, we recommend that you smear a little silicone grease or Vaseline around the valve.

7. Place the valve key onto the valve and tighten the valve by turning it clockwise.
8. Place the valve cover on the valve and tighten it by turning it clockwise.

Leaks

Only repair leaks in the board with a suitable adhesive. Adhesive is included in the package contents. Repairs with unsuitable adhesive can lead to further damage!
Suitable adhesives can be found in specialist shops.

Note: small leaks (smaller than 2mm) can also be repaired just using the adhesive by applying it directly to the leaky area. Larger leaks (larger than 2mm) can be repaired as follows:

1. Completely release the air from the board.
2. Thoroughly clean the area to be repaired.
3. Dry the cleaned area.
4. Cut a patch that is large enough to cover the damaged area plus 1.5cm around it on all sides.
5. Apply the adhesive to the leak and to the patch itself. Allow the adhesive to dry for approx. 2–4 minutes.
6. Firmly press the patch onto the leak with a soft object. Make sure that you work on an even surface without any creases or folds. Using a rounded object, gently remove any bubbles, moving outwards from the centre.
7. Let the adhesive dry for at least 12 hours after the repair.
8. After the drying process is complete, add more adhesive to the edges of the patch.
9. Let the adhesive dry for approx. 4 hours.

Important: before taking the board into the water after repairing it, test the repaired area to check that it is sealed. Under no circumstances should you attempt to repair larger damaged areas yourself. Take the board to a specialist repair shop.

Maintenance

Check regularly that the pump is well lubricated before and during operation.
In order to lubricate it, open the upper lid and apply a thin coat of oil or grease to the seals and the cable.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Service handling

IAN: 362041_2007

GB Service Great Britain
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: gb.f2@nws-service.com

Srdečně blahopřejeme! Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.
Návod k použití obsahuje důležité informace o výrobku, jeho sestavení, používání a údržbě, jakož i bezpečnostní pravidla. Protože vodní sporty jsou vždy spojeny s určitým rizikem, lze díky přesné znalosti výrobku předejít případným zraněním nebo dokonce úmrtí.

Obsah balení (obr. A)

1 x SUP board (1)
1 x plachta (2)
1 x horní trubka stěžně (3a)
1 x dolní trubka stěžně (3b)
1 x ráhno (4)
1 x tahací lano (4a)
1 x prodloužení stěžně (5)
1 x pata stěžně (6)
1 x ploutve - US fin (7) nebo Slot fin (8)
1 x pumpa s manometrem (9a)
1 x hadice (9b)
1 x prodlužovací tyč (10)
1 x násada pádla (11)
1 x pádlo (12)
1 x batoh (13)
1 x pouzdro na ráhno (14)
1 x přepravní vak pro stěžeň a plachtu (15)
1 x klíč na ventil (16)
1 x záplaty (17)
*1 x lepidlo (18)
*1 x leash (19)
*1 x dry sack (20)
1 x návod k použití
1 x krátký návod
(* volitelné)

Seznam dílů boardu (obr. B)

- ventil (1a)
- rukojeť (1b)
- závitový otvor pro patu stěžně (1c)
- úchyt pro zavazadla (1d)
- prostor pro ploutev (1e)

Technické údaje

Maximální povolená nosnost: 150 kg

= 1 = 0 Maximální povolený počet osob:
Dospělí: 1 Děti: 0

Vnější vzduchová komora:

1.0 bar/15 psi Jmenovitý provozní tlak: maximum 1,0 bar (15 psi)

Datum výroby (měsíc/rok): 03/2021

Použití dle určení

Tento výrobek lze použít jako paddleboard SUP spolu s dodaným pádlem nebo s plachtou pro windsurfing.
Tento výrobek je určen pro soukromé použití v oblasti volnočasových aktivit. Oblast použití: Chráněné pobřežní vody do 150 m od břehu – pro jízdu v chráněných vodách v blízkosti pobřeží, v malých zálivech, na malých jezerech, na úzkých řekách a kanálech.
Nepoužívejte při síle větru více než 4 a/nebo při výšce vln více než 0,3 m. Tento výrobek není plovací pomůcka, hračka do vody ani výrobek pro zimní sporty a je určen pouze pro plavce! Tento výrobek není vhodný pro děti do 14 let.

Bezpečnostní pokyny

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Obezřetnost a odhad svých schopností a sil je na vodě nesmírně důležitý.
Nikdy nepřeceňujte své síly a schopnost manévrování! Vždy se zdržujte v blízkosti břehu! Sleduje povětrnostní podmínky, varování před nepříznivým počasím a případné světelné signály!

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Vždy dbejte bezpečnostních pravidel a platných právních předpisů pro jezera a otevřené vody a pro Vaši vlastní bezpečnost noste certifikovanou záchrannou vestu.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Pokud jste začátečník, absolvujte před použitím výrobku kurz windsurfingu.

⚠ VÝSTRAHA!

Používejte záchrannou vestu, pokud jste s výrobkem na vodě.

⚠ Nebezpečí poranění!

- Při pádlování dbejte na rovnoměrné rozložení váhy na výrobku.
- Nafouknutý SUP board, pádlo a ploutve jsou tvrdé a mohou za daných okolností způsobit zranění.
- Při přepravě výrobku dávejte pozor na kolem stojící osoby.
- Při použití pádla dávejte pozor na další osoby nacházející se ve vodě.
- Pokud pádlujete při chladnějších teplotách, použijte termo oblek. Hrozí nebezpečí podchlazení!
- Před pádlováním se seznamte s povahou vody.
- Pokud jste v nezabezpečené koupací oblasti, nikdy nepádlujte bez další osoby v blízkosti.
- Udržujte odstup od peřejí, neplavených předmětů a jiných překážek.
- POZOR PŘI VĚTRU A PROUDU SMĚŘUJÍCÍHO OD PEVNINY! Vítr či proud Vás může odnést.
- Nepoužívejte při příbojových vlnách.
- Nikdy nepoužívejte výrobek při větru směřujícím od pevniny k vodě ani při proudech směřujících pryč od břehu. Vítr či proud Vás může odnést!
- Dodržujte informace uvedené na typovém štítku.
- Vždy dodržujte místní předpisy pro plavbu.
- Nepádlujte při střídání přílivu a odlivu ani při vysokých vlnách.
- Nepřevážejte žádné ostré nebo špičaté předměty.
- Výrobek by měl být chráněn před kontaktem s rizikovými tekutinami a kyselinami. Mohou způsobit nevratné poškození.
- Chraňte výrobek před horkem a ohněm! Pozor na zapálené cigarety!
- Vyhýbejte se kamenitým místům, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Výrobek v žádném případě nepřepravujte v nafouknutém stavu na vozidle.
- Nikdy nenechávejte výrobek na vodě bez posádky. Bude odnesen rychleji, než bude možné k němu doplavat.
- Před použitím výrobku se vždy ujistěte, že máte pádla s sebou, protože bez nich nebude možné výrobek řádně ovládat.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je píchnutý a uniká vzduch.
- Neprovádějte na výrobku žádné technické úpravy. Úpravy jakéhokoli druhu ohrožují použití výrobku a mají za následek zánik záruky.
- Nikdy nepoužívejte výrobek pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Nikdy nepřeceňujte své síly a svou svalovou sílu si při pádlování rozložte tak, abyste ujetou trasu mohli bez obtíží dopádlovat zpět. Držet se v chráněných pobřežních vodách do 150 m od břehu a sledujte měnící se vítr a proudy, které mohou výrazně ztížit pohyb výrobku.
- Při pádlování dbejte na to, aby se vám nohy nezachytily do upevňovací šňůry nebo do držadla pro nošení.
- Výrobek lze zatížit maximálně 150 kg.
- Výrobek unese zatížení pouze jednou osobou.

Zamezení věcným škodám!

- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nikdy nerozkládejte a nenafukujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Vnitřní komoru výrobku nafukujte na plnicí tlak maximálně 0,8 bar (12 psi).
- Vnější komoru výrobku nafukujte na plnicí tlak až maximálně 1 bar (15 psi).
- Pokud se tlak vzduchu na přímém slunci zvýší, musí být odpovídajícím způsobem vykompenzován vypuštěním vzduchu.
- Pokud je tlak vyšší než 1 bar (15 psi), otevřete ventil a vypusťte trochu vzduchu.
- Dbejte na to, aby výrobek – zejména v nafouknutém stavu – nepřišel do styku s kameny, štěrkem nebo ostrými předměty a nikde nedrhnul, protože by mohlo dojít k poškození.
- Do bezpečnostních ventilů zasouvejte pouze vhodné adaptéry pumpy. V opačném případě může dojít k poškození ventilů.
- Nepoužívejte k nafouknutí výrobku kompresor.
- Nenafukujte výrobek příliš, aby nedošlo k prasknutí spojů. Ventil po nafouknutí dobře uzavřete.
- Vyvarujte se kontaktu s žíravými, ostrými nebo nebezpečnými předměty, chemikáliemi nebo kapalinami. Pokud k takovému kontaktu dojde, důkladně zkontrolujte výrobek, zda nedošlo k píchnutí nebo jinému poškození.

- Udržujte výrobek mimo dosah ohně a horkých předmětů (jako jsou např. žhavé cigarety).
- SUP board nepřepravujte na vozidle v nafouknutém stavu.

Sestavení

Při sestavování postupujte podle jednotlivých kroků v uvedeném pořadí.

1. Pro rozbalení a rozložení výrobku zvolte rovnou a čistou plochu s dostatkem místa. Ujistěte se, že nechybí žádné díly a že jsou v bezvadném stavu.
2. Při dalším sestavování výrobku byste měli zkontrolovat, zda výrobek nevykazuje případná poškození, díry a trhliny a tyto utěsnit, jak je popsáno níže. Jakmile jste jednou na vodě, není možné už případná poškození opravit.

Sestavení pádla (obr. C)

1. Uvolněte aretační páčku (10a) na prodlužovací tyči (10).
2. Zasuňte násadu pádla (11) do prodlužovací tyče (10).
3. Vytáhněte násadu pádla na požadovanou délku z prodlužovací tyče.

Upozornění: Nastavení správné délky je popsáno v části „Nastavení délky pádla".

4. Zatlačte aretační páčku (10a) na prodlužovací tyči pro upnutí násady pádla.
5. Zasuňte otevřený konec prodlužovací tyče do konce pádla (12). Kolík násady pádla musí slyšitelně zacvaknout do otvoru pro kolík prodlužovací tyče.

Upozornění: Při demontáži postupujte v opačném pořadí.

Nastavení délky pádla

Před použitím SUP boardu nastavte délku pádla podle Vaší tělesné výšky. Neexistuje žádné univerzální pravidlo, jaká délka je pro jakou tělesnou výšku ta správná. Doporučujeme určit správnou délku na základě následujícího výpočtu: **Tělesná výška + 20 cm (8 palců)**
Délku pádla můžete určit také následujícím způsobem:

1. Zvedněte slabší paži nahoru.
2. Druhou rukou dejte pádlo pod nataženou paži.
3. Pádlo prodlužte nebo zkraťte podle toho, aby se pádlo vešlo pod zápěstí natažené paže.

Důležité: Nevysunujte násadu pádla (11) víc než po rysku „STOP" na prodlužovací tyči (10) pádla.
V opačném případě nebude možné zaručit dostatečnou stabilitu.

Nafouknutí SUP boardu

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Doporučený provozní tlak je 1 bar (15 psi).
- Nenafukujte kajak příliš, protože hrozí riziko přepnutí nebo dokonce roztržení spojů.
- Tlak vzduchu se může na slunci zvýšit. Vyrovnejte tlak vzduchu vypuštěním vzduchu z SUP boardu.
- K nafukování výrobku používejte běžně dostupné nožní pumpy nebo dvoupístové pumpy s odpovídajícími redukcemi a s manometrem.
- Nepoužívejte k nafouknutí výrobku kompresor, ani tlakové láhve. Může to vést k poškození výrobku.
- SUP board nafoukněte vždy úplně.
- Nenafukujte SUP board v blízkosti špičatých nebo ostrých předmětů, nebo na hrubém nebo štěrkovém povrchu.

⚠ DŮLEŽITÉ!

- Ventil otevírejte pouze pro nafukování a vyfukování. Jinak by mohlo dojít k jeho znečištění.
- Prostor kolem ventilu musí být vždy suchý a čistý.
- Dbejte na to, aby se do ventilu nedostal písek ani jiné nečistoty.
- Přestavte páku pumpy, chcete-li přepnou mezi dvojitou akcí (double action) a jednoduchou akcí (single action).

Nafouknutí SUP

- Doporučený provozní tlak je 1 bar (15 psi).
- K nafukování SUP používejte běžně dostupné nožní pumpy nebo dvoudobé pístové pumpy s vhodnými nástavci a tlakoměry.
- SUP vždy zcela nafoukněte.
- Nenapouštějte SUP v blízkosti špičatých nebo ostrých předmětů nebo na hrubém či oblázkovém povrchu.
- Ventil otevřete pouze pro nafouknutí a vyfouknutí. V opačném případě může dojít k jeho znečištění, proto dbejte na to, aby se do ventilu nedostal písek nebo podobné látky.
- Okolí ventilu musí být vždy suché a čisté.
- Chcete-li dosáhnout maximálního tlaku, můžete přepnout z dvojité akce na jednoduchou. Přepnutím páčky můžete přepínat mezi dvojčinným a jednočinným závěrem.
- Otočte vnitřní závit hadice na závit vzduchového čerpadla.
- **Poznámka:** Ujistěte se, že jste hadici otočili na závit označený „IN".
- Otočte víko ventilu proti směru hodinových ručiček ven z ventilu. Nasaďte konec hadice na ventil a otočte jím ve směru hodinových ručiček. Poznámka: Kolík ventilu musí být v uzavřené poloze.
- Pomocí vzduchové pumpy napumpujte do SUP maximálně 1 bar (15 psi).
- Otočte koncovku hadice proti směru hodinových ručiček ven z ventilu a nasaďte na něj kryt ventilu.
- Utáhněte kryt ventilu ve směru hodinových ručiček.

Vypouštění vzduchu

1. Otočte víko ventilu proti směru hodinových ručiček.ve směru hodinových ručiček.
2. Sejměte víko ventilu a zatlačte na čep ventilu. stiskněte kolík ventilu.
3. **Poznámka:** Po uvolnění kolíku ventilu se vrátí do původní polohy, se vrátí do původní polohy a vzduch a vzduch nebude dále.
4. Stiskněte kolík ventilu a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nebude v poloze otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezůstane v poloze. zůstává na svém místě. Vzduch je nyní nyní zcela.
5. Po dokončení vypouštění vzduchu otočte ventilem. otočte čepem ventilu proti směru hodinových ručiček. po směru hodinových ručiček. Čep ventilu se vrátí do své polohy zpět do původní polohy.

Montáž americké ploutve (1e)

Než začnete, ujistěte se, že,
zda je štěrbina žebroví čistá a bez písku.
písku a hlíny!

1. Odšroubujte destičku s žebry a zasuňte ji do vodicího rámečku žeber. Poznámka: Zatlačte ploutev až dopředu směrem k přídi.
2. Vložte malé kovové vodicí kolíky ploutve do vybrání a zatlačte ploutev do krabičky směrem k ocasu.
3. Dva plastové kolíky se pak opírají o ploutve.
4. Ujistěte se, že otvor lamely je přesně nad závitem desky, a upevněte lamelu šroubem skrz otvor v desce. Poznámka: Pro podélné nastavení povolte upevňovací šroub o několik otáček.
5. Šroub znovu utáhněte.

Poznámka: Špička ploutve směřuje k ocasu SUP. ocasní část modelu SUP.

Chcete-li žebra vyjmout, proveďte montážní kroky v opačném pořadí. montážní kroky v opačném pořadí. Montáž provádějte v opačném pořadí.

...nebo montáž ploutve SLOT (1e)

Než začnete, ujistěte se, že,
zda je štěrbina žebrovacího boxu čistá a bez písku a hlíny!

1. Vytáhněte kolík z boční strany vodítka žeber a zatlačte na něj.
2. Zasuňte ploutev do vodítka tak, aby zářez v ploutvi odpovídal zářezu ve vodítku ploutve.
3. Zatlačte kolík do malého vodítka, dokud neuslyšíte, že zapadl na místo.
4. Ujistěte se, že je kolík pevně připevněn k ploutvi pomocí pásky, jinak se může ztratit.

Chcete-li žebra vyjmout, proveďte montážní kroky v opačném pořadí. montážní kroky v opačném pořadí. Montáž provádějte v opačném pořadí.

Montáž ráhnoví

Vyvážení plachty

1. Zasuňte obě trubky stěžně (3a) a (3b) do sebe (obr. I). Aretační tlačítko přitom musí slyšitelně zaskočit.
2. Rozložte plachtu (2) a zasuňte stěžeň (3) do tunelu pro stěžeň v plachtě (2a) (obr. J).

Upozornění: Ujistěte se, že otvor trubky ukazuje směrem dolů.

3. Zatáhněte za popruhy (2b) pro napnutí lišt plachty (obr. K).
4. Zasuňte stěžeň (3) do prodloužení stěžně (5) (obr. L).
5. Vyvažovací lano (5a) protáhněte okem plachty (2c) a poté prodloužením stěžně, jak je znázorněno na obrázku M, a pak vyvažovací lano (5a) upevněte zaklesnutím do aretace (5b) (obr. M).

Upevnění ráhna

1. Otevřete aretační páčku (4b) ráhna (4) a upevněte ráhno ke stěžni (3) (obr. N).
2. Upevněte lano (4c) tak, jak je znázorněno na obrázku N, a upněte ho do upínacího zařízení (4d).
3. Protáhněte lano (4e) očkem (2d) a zajistěte ho tak, jak je znázorněno na obrázku O.

Upevnění ráhnoví k boardu

1. Zašroubujte patku stěžně (6) do závitového otvoru (1c) (obr. P).
2. Gumovou smyčku (4g) tahacího lana (4a) umístěte na prodloužení stěžně (5) tak, jak je znázorněno na obrázku Q.
3. Sklopte patku stěžně (6) do boku. Stiskněte tlačítko (5c) na prodloužení stěžně a zasuňte prodloužení stěžně (5) do kloubu Power joint (6a) (obr. R).

Upozornění: Při demontáži ráhnoví postupujte v opačném pořadí.

Upevnění leashe (volitelné) na výrobek (obr. T)

Připojte leash (19) k zadnímu D kroužku (1k), jak je znázorněno na obrázku T.

1. Protáhněte smyčku (19b) leashe D kroužkem (1k).
2. Protáhněte pásek k upevnění kotníku (19a) smyčkou (19b) leashe tak, aby na D kroužku vzniknul uzel.

Používání leashe (obr. U)

⚠ **UPOZORNĚNÍ!**

- Nikdy si nepřipojujte leash (19) ke kotníku, pokud výrobek používáte na tekoucí vodě (např. vody s peřejemi a řeky).
- Nikdy si nepřipojujte leash ke kotníku, pokud fouká vítr od pevniny k vodě.
- Při použití výrobku v hluboké vodě připojte leash (19) ke kotníku tak, jak je znázorněno na obrázku U.

Přeprava

Batoh

Pro přepravu nebo skladování můžete uložit board do batohu (13). Demontujte výrobek, jak je popsáno v části „Vypuštění". Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

1. Položte výrobek na čistý, rovný a suchý povrch.
2. Board srolujte a vložte jej do batohu.

Přepravní vak

Pro přepravu nebo skladování můžete stěžeň, plachtu a pádlo uložit do přepravního vaku (15). Demontujte stěžeň, plachtu a pádlo. Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

Pouzdro

Pro přepravu nebo skladování můžete uložit ráhno do pouzdra (14). Demontujte ráhno. Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

Dry sack (volitelné)

Výrobek je dodáván s vakem (dry sack) (20) odolným proti stříkající vodě. Do tohoto vodotěsného vaku můžete uložit menší předměty.

Upozornění: Vak však není vodotěsný. Neukládejte proto do vaku žádné citlivé předměty, jako jsou např. fotoaparáty.

Péče, uskladnění, opravy, údržba

Péče

⚠ **UPOZORNĚNÍ!**

Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani žádné ostré nebo kovové předměty jako nůž, apod. Používejte pouze jemný čisticí prostředek. SUP board čistěte pouze se zavřeným ventilem a po každém použití.

1. Sejměte ploutev US fin a ostruhu z boardu.
2. Položte SUP board na čistý, rovný a suchý povrch.
3. Opláchněte SUP board čistou vodou s jemným mýdlem, abyste ho zbavili krystalků soli, písku a jiných drobných nečistot.
4. Vše osušte suchým a měkkým hadříkem.
5. Poté nechte SUP board a ploutev zcela oschnout.

Uskladnění

⚠ **UPOZORNĚNÍ!**

Při nesprávném uskladnění výrobku může dojít k tvorbě plísní.

- Výrobek uchovávejte na čistém, dobře větraném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření, kde nebude vystaven výrazným změnám teploty.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, doporučujeme výrobek kompletně demontovat a uložit v dodaném batohu.
- Výrobek uskladněte tak, aby k němu neměly přístup. děti a byl bezpečně uzamčen.
- Nepokládejte na výrobek žádné těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami.
- Po delším uskladnění zkontrolujte, zda výrobek nejeví známky opotřebení nebo stárnutí.

Oprava

⚠ **UPOZORNĚNÍ!**

Před každým použitím zkontrolujte, zda SUP board nevykazuje ztrátu tlaku, nemá díry či trhliny. Pokud se SUP board vypouští, může to být způsobeno únikem vzduchu u ventilu, vadným ventilem nebo netěsností SUP boardu. V případě většího poškození byste v žádném případě neměli výrobek sami opravovat. Menší poškození lze opravit pomocí přiložených záplat (17).

Ventil

Pro zjištění netěsnosti ventilu nebo poškození postupujte následovně:

1. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ho z ventilu (1i).
2. Ujistěte se, že ve ventilu není žádný písek ani žádná jiná cizí tělesa.
3. SUP board (1) zcela nafoukněte.
4. Zavřete ventil.
5. Naneste kolem ventilu SUP boardu mýdlovou vodu.

Pokud se okolo ventilu tvoří bubliny, je třeba ventil utáhnout nebo vyměnit.

- **Utažení ventilu (obr. S):**

1. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ho z ventilu (1i).
2. Nasuňte klíč na ventil (16) na ventil tak, aby ventil pevně uchopil.
3. Otáčejte klíčem na ventil ve směru hodinových ručiček pro utažení ventilu.
4. Uzavřete ventil krytkou ventilu a naneste na SUP board kolem ventilu mýdlovou vodou. Pokud se netvoří bublinky, ventil těsní.

- **Výměna ventilu (obr. S):**

Pokud se i přes utažení ventilu stále tvoří bubliny, je třeba ventil vyměnit.

1. Vypusťte ze SUP boardu všechen vzduch.
2. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ho z ventilu.
3. Nasuňte klíč na ventil (16) na ventil tak, aby ventil pevně uchopil.
4. Otáčejte klíčem na ventil proti směru hodinových ručiček, dokud se ventil nevyšroubujte ze SUP boardu.
5. Odstraňte vadný ventil ze SUP boardu.
6. Vložte do SUP boardu nový ventil.

Upozornění: Náhradní ventil získáte na uvedené adrese servisního místa. Pro lepší utěsnění doporučujeme namazat kolem ventilu trochu silikonového maziva nebo vazelíny.

7. Nasaďte klíč na ventil a utáhněte ventil otáčením ve směru hodinových ručiček.
8. Nasaďte krytku ventilu na ventil a utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček.

Netěsná místa

Netěsnosti na SUP boardu opravujte pouze vhodným lepidlem. Lepidlo je součástí obsahu balení. Opravy prováděné nevhodnými lepidly mohou vést k dalšímu poškození!
Vhodná lepidla získáte u specializovaných prodejců.

Upozornění: Malé netěsnosti (méně než 2 mm) je možné opravit pouze nanesením lepidla přímo na dané místo. V případě větších netěsností (větší než 2 mm) postupujte následovně:

1. Vypusťte ze SUP boardu všechen vzduch.
2. Opravované místo důkladně očistěte.
3. Očištěné místo vysušte.
4. Vezměte záplatu a vystřihněte odpovídající kus, který překryje poškozené místo s přesahem 1,5 cm ze všech stran.
5. Lepidlo aplikujte jak na netěsné místo, tak na vystřiženou záplatu. Nechte lepidlo cca 2–4 minuty zavadnout.
6. Přitiskněte záplatu měkkým předmětem pevně na netěsné místo. Pracujte na rovném povrchu bez záhybů nebo vrásek. Pomocí zakulaceného předmětu jemně odstraňte všechny vzduchové bubliny směrem zevnitř ven.
7. Po provedení opravy nechte lepidlo zaschnout po dobu nejméně 12 hodin.
8. Po zaschnutí naneste lepidlo na okraje záplaty.
9. Nechte lepidlo cca 4 hodiny zaschnout.

Důležité: Než se po opravě vydáte se SUP boardem na vodu, zkontrolujte těsnost opraveného místa. V případě velkých poškození byste v žádném případě neměli výrobek sami opravovat. Předejte SUP board k opravě do specializovaného servisu.

Údržba

Pravidelně kontrolujte, zda je pumpa před použitím a během použití dobře namazaná. Pro namazání otevřete horní kryt a naneste na těsnění a vedení tenkou vrstvu oleje nebo tuku.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.
Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Průběh služby

IAN: 362041_2007

CZ Servis Česko
Tel.: 00800-142025
E-Mail: cz.f2@ nws-service.com

SP MEDIA AGENTUR HOF GMBH
SCHLEIZER STRASSE 105
DE-95028 HOF / SAALE • GERMANY
PHONE: (+49) 9281 84009 66
E-MAIL: info@f2boards.com

WWW.F2BOARDS.COM

03/2021
MODEL NO.: WATER-300

12.13.2023 / AM 10:22

IAN 362041_2007